

米基塔吉普波茜卡系列故事



意大利 奇遇记

[加] 克迪·里凯 著
胡慧峰 译



兰州大学出版社

第一章

绿眼荧荧的虎斑猫茜卡放学回家后，看到她的伙伴——帅气的北极犬普波坐在书桌旁，和往常一样，正在整理新邮票。他小心翼翼地把邮票用镊子夹起来，放到集邮簿的塑料夹层中。

茜卡把大衣和围巾挂在衣架上，手套和帽子放进抽屉里，大声对普波说：

“喂，我回来了！”

普波抬起头，笑了笑。

“喂，我很高兴见到你，学校里怎么样？”

“和平常一样。”

“有作业吗？”

“有，挺多的，老师让我们做一项有关旅行的课题。你知道哥伦布是谁吗？就是那个到达美洲的航海家。”

普波一下子笑出声来。

“我总不会连这个也不知道吧。这个课题挺有意思的，尤其适合你，你不是喜欢写写自己的旅行见闻吗？”

“问题是，我喜欢写自己的旅行见闻，可这是别人的旅行，除非……”茜卡挤挤眼。

“茜卡，你是不是在想……”

你认为我会想什么？”茜卡诡秘地一笑。



意大利奇遇记



“你自己心里明白，”普波笑着说，“我倒
是和你想到一起了……”

“如果我们能沿着哥伦布当年航行的线路
转一圈的话，这个课题做起来就会容易得多，
而且更有趣，这主意不错吧？”

“当然不错了，出去旅游还能有错？好
吧，问问米基和塔吉愿不愿意一起去。”

茜卡最爱打电话了，她能记住每个朋友的
电话号码。她马上拨通了米基的电话。

“你好，米基！我们想和你、塔吉商量一
件十分重要的事情。星期六你俩能不能过来吃
早午餐？”

“好啊，除了我俩，还有塔吉的表弟比格
斯，他刚从英国回来，你记得他吧？”

“记得，也欢迎他来，你跟他解释一下，
早午餐就是早餐和午餐合起来吃，那就星期六
十一点半见，好吧，再见。”

“怎么样？”普波问。

“他们要来！”茜卡乐得手舞足蹈。她很
快计划好了早午餐要吃的东西，还跑到邻近的
图书馆借阅了有关哥伦布航行的书，并对那些
讲述他生平，以及记载他登陆的地方的章节做
了笔记。然后又到一家旅游书店买了几本旅游
指南和详细介绍，装进包，便急匆匆地回了
家。一进门她就取出书，跳上椅子，把身子蜷
缩在里面，有滋有味地读了起来。



意大利
奇遇记



意大利
奇遇记

第二章

茜卡读到，早在一千多年前，也就是公元前年，一个名叫克里斯托弗的男孩子诞生在热那亚，或者像一些史学家们认为的那样，出生在一艘开往热那亚的船上。他热爱大海，小小年

纪就在地中海沿岸航行，~~10岁~~时，远游到当时欧洲的航海中心，位于大西洋东岸的葡萄牙首都里斯本。

克里斯托弗有个哥哥在一家制图公司工作，克里斯托弗和他一起学会了绘制地图。他还几度去冰岛、马德拉群岛和非洲航行，他的婚礼就是在马德拉岛的圣港举行的，婚后和家人在那里生活了多年。在当时，人们都认为地球是扁的，如果走得太远的话，会从地球边上掉下去。但克里斯托弗经过反复研究地图，越来越坚信，地球就像一个圆球。如果他向西航行，就会轻易地到达~~悦森群岛~~（日本）和东印度群岛，那么等待他的将是遍地的黄金和香料。

这样一来，航程就比绕过非洲的好望角要缩短了许多。但是他精心策划的航海要花费巨额的钱财，没有皇家的资助，是不可能实现的。于是，克里斯托弗请求曾去过英国的哥哥帮助他，然而，无论是英国的亨利七世国王，还是葡萄牙的约翰二世国王，对此都没有兴趣。克里斯托弗没有气馁，经过多次努力，~~1492年~~他终于如愿见到了西班牙的伊萨贝拉王后和她的丈夫斐迪南五世国王，皇家夫妇对此产生了极大的兴趣，表示愿意资助。但此举遭到顾问们的竭力反对，他们认为海洋极其辽阔，是无法穿越的。茜卡读到这里时，困得眼



睛再也睁不开了，书也跌落到地板上。

德国牧羊狗米基和英国小猎犬塔吉准时到了，还带来了比格斯，他和塔吉长得很像。相互问候以后，客人们被领进餐厅，大家围坐在一张大松木桌前，坐在摆放着鸭绒垫子的长凳上。

“是什么重要的事？”米基急切地问，担心会听到不好的消息。

“茜卡，你出的主意还是由你来说吧。”普波客气地说。

“先请帮我把饭菜端给客人们。”

端上来的有精巧别致的三明治、香喷喷的炒鸡蛋、火腿、干酪，还有果酱、水果、新月形面包。大伙一边品尝，一边听茜卡为大家设计的探险计划。

“一切都始于缘四年前。”

“你说的是什么呀？”米基感到莫名其妙。

“我说的是新旧世界的遭遇！”

“你又想来一次历险？”比格斯逗她。

“不，不是的，不全是这样。不过我确实想重游当年哥伦布和他的船队登陆的地方，拜访一下生活在那儿的土著居民。”

“登陆者里面有没有妇女？”塔吉问。

“在历史书和旅游指南里都没有提到妇女。”茜卡说着把旅游指南分发给朋友们。

看过那些美丽的图片和详细的介绍之后，



米基他们就决定和茜卡、普波一起去意大利、西班牙、葡萄牙等等他们想去的地方。下一步轮到米基筹划和落实花钱少而又方便快捷的旅行方案了。

“那就赶快行动吧。”米基说着就要走。

塔基从口袋里拿出一个包。

“我差点忘了把这个给你。”他把包交给了普波。

普波简直怀疑自己看错了，在塔吉给他的一堆邮票中，竟然有张珍贵的明信片。

“你是从哪里搞到有这张邮票的明信片的？这要值好多钱呢！”普波激动地说。

“是我妈妈给我的，是她父亲给她的。请别介意，我姥爷的姥爷的姥爷的姥爷的姥爷住在美国，他过去经常给住在英国的我们家寄明信片。这张明信片是1925年寄出的，正逢美国纪念哥伦布旅行源500周年。”

“我一点都不知道你也在集邮。”普波感到很意外。

“我没有集邮，我们家也没人集，只不过我们从来不把邮票扔掉，而是保存下来，所以，如果你需要或喜欢，就留下来吧。”

“当然了，我很喜欢，而且也很需要，十二万分感谢！”

普波只是不敢相信自己竟然有一张贴着1925年邮票的明信片。





第三章

第二天,茜卡放学后,米基已经给他们提出了一个周密的旅行计划。

“我和一家旅行社商量过了,他们建议我们参加一个旅行团,先飞到罗马,参观几个地方,然后坐火车到热那亚,从那里再到西班牙的巴塞罗纳和马德里,然后再决定是乘船横越大洋还是……”

“当然要坐船了!要是哥伦布能这么做,我们也能。”茜卡很自信地说。

“难道你不害怕晕船?”塔吉问。

“当然不怕!接着往下说。”

“那我们就向新大陆航行,就像当年哥伦布那样,参观他到过的许多岛屿,大家同意吗?”米



基问。

“只有一点不同的是，我们知道自己是在美洲，而不像哥伦布那样，直到生命的最后仍然认为自己到了东印度群岛。”比格斯补充，他懂得的历史知识还真不少。

“旅行社建议我们乘坐飞往罗马的航班。”米基接着说。

“去罗马，我有不少表亲住在古罗马圆形剧场，他们一直想要我去那儿做客。”茜卡大声说。

“我盼望着能亲眼看到米开朗基罗的艺术真品，而不只是在邮票上。”普波说。

“米开朗基罗，那不是游戏《忍者神龟》中的大海龟吗？难道他也是艺术家？我不知道海龟会画画。”塔吉迷惑不解。

大伙都笑了，“不，不，塔吉，他可不是什么大海龟，这位米开朗基罗是生活在几百年前的一位才华横溢的先生。不过别担心，除了观光，我们还要好好尝尝比萨饼和意大利面食，像通心粉呀，细面条什么的，你不喜欢吗？”

“他当然会喜欢的，我也是的。”比格斯插话进来。

“是吗？你也去吗？”米基问。

“他肯定要去，他要不去，我们也不去了。”茜卡说着拥抱了比格斯。

然后她以担心的神情望着她的旅伴们。

“当然要一起去了！”大伙异口同声地说。比



格斯大大地松了口气，他真是很想和他们一块去。

第四章

去罗马的飞行历时八个小时，中途没有停留。几个小游客都喜欢坐飞机，让他们感到不解的是，这么一个庞大的铁家伙载着所有行李、旅客、食品和装备竟能平稳地升到空中，翱翔于陆地与海洋的上空。

时间过得飞快，他们一边吃着香喷喷的饭，一边看电影、听音乐。米基和以前一样给他们提问题。

“意大利的首都在哪儿？”

“罗马！”比格斯立即回答。

“意大利在哪儿？”

“在欧洲的南部。”茜卡回答。

“如果让你画幅意大利的地图，你怎么画？”

“这不难，它像一只大靴子，一脚踏进了地中海。”塔吉说。

“你怎么知道？”茜卡问。

“只要翻一下椅背上袋子里的杂志就可以了。”

“你真是个天才！”茜卡表示由衷的钦佩。

“你知道吗？意大利是个半岛，因为它三面



意大利奇遇记



环水，西南和南面是地中海，东面是亚得里亚海，几乎像个岛屿，但不全是，因为它北与欧洲大陆相连，连绵不断的阿尔卑斯山脉将意大利与四邻隔开。

“从左到右，从西到东，意大利依次与法国、瑞士、奥地利、斯洛文尼亚接壤，一度曾经十分强盛的罗马帝国就在这个半岛。它占领了亚洲和欧洲的部分地区，它的版图还曾一直向北延伸到英国。”

听着听着，茜卡的双眼不由自主地闭上了。等她再次听到声音时，那是一位女士略带陌生方言的录音。

“你们已经到了塞维利亚的皇宫，很抱歉，此时没人能接听你们的电话，伊萨贝拉王后陛下正在去吉帕洛斯的途中，她要向克里斯托弗·哥伦布告别。今天哥伦布将率三艘轮船向美洲进发。请留下你们的姓名、电话号码并留言。陛下会尽快回电的。”

然而茜卡却不能留下她的电话号码，因为这时飞机已安全地降落在罗马的列奥纳多·达·芬奇机场的一条跑道上了。

第五章

从希尔顿酒店的阳台上放眼远望，看到的风景十分迷人，掩映在绿草地之中的罗马就像



在童话小说里 ,很难想像几千年前 ,没有现代装备的帮助 ,人们怎么能建成如此雄伟壮观的建筑群。那时既没有卡车 ,也没有电 ,更不要说电脑、移动电话或传真机什么的。

塔吉对米开朗基罗是不是一只海龟这个问题还没想通 ,现在又碰到了一个新的问题。

“但愿你们不会以为我是一个十足的大傻瓜 ,给我解释一下 ,罗马机场为什么用大海龟的名字命名 ?难道列奥纳多·达·芬奇也是个艺术家吗 ?”

伙伴都笑了起来。

“不管你信不信 ,他就是艺术家 !还是著名的发明家 ,他发明了好多东西。 ”

没有多少时间来谈这件事了 ,因为电话响了 ,导游正在大厅等候他们。

“早上好 ,早上好 !晚上睡得好吗 ?”导游问。
“好极了 !”茜卡说完了才想起在飞机上做的奇怪的梦。

“去帕拉蒂诺山的途中要到酒店接上其它的游客。”米基、塔吉、普波、茜卡、比格斯在大巴的前座坐下后 ,听导游说。

“你们可能知道 ,意大利的辉煌并不是始于罗马共和国 ,而是上溯到伊特鲁里亚文明时代 ,但在罗马共和国时期 ,它已成为一个横跨亚、非、欧三大洲的庞大帝国。罗马建在七座山丘上 ,我们现在正在第一丘的山顶上。根据传说 ,



是一对叫罗慕卢斯和瑞慕斯的孪生兄弟，在这儿创建了这座城市。

“这两个男孩刚一生下来就遭到了父亲马斯战神和母亲维斯太贞女瑞亚·西尔维亚的遗弃。一匹好心的狼在帕拉蒂诺山脚下发现了他们，用自己的奶水哺育了他俩。还在很小的时候，哥哥罗慕卢斯在这块圣地周围画了一个圈，建立了一座城池。不过有个笑话说，弟弟瑞慕斯从圆圈外跨进了这块圣地，罗慕卢斯十分生气，就当场杀了自己的亲弟弟。”



意大利奇遇记



在去坎皮多利奥丘的路上，经过了一百多年前为缅怀维克多·伊曼纽尔一世而建的白色大理石纪念堂。他是意大利统一后的第一位国王。

汽车停在了坎皮多利奥丘的山脚下，他们步行到坎皮多利奥广场。“这个广场是1845年由



米开朗基罗本人设计的,可不是什么海龟噢。”
导游笑了笑说。山上有许多广场,政府大楼、圣
玛丽亚大教堂、罗马市政厅就建在这里,还可以
饱览到古罗马广场的美景,这里曾经是古罗马
最重要的部分。

汽车从坎皮多利奥丘下来,不一会儿就到了
古罗马斗兽场。



意大利
奇遇
遇记



“我的亲戚就住在这儿。”当大家步入两千年前曾是罗马皇帝的娱乐场,而今断垣残壁、瓦砾杂陈的斗兽场时,茜卡大声嚷嚷。

“那不是他们吗!”她激动地说。他们正在庄严气派的石柱中间晒太阳呢。

“玛丽亚,玛丽亚,你好!我是加拿大来的茜卡。”她在老远的地方就开始喊。

玛丽亚扬起她美丽的面孔,朝着声音发出的地方看,便一下子跳了起来,牵着两个孩子朝茜卡跑来。

“你什么时候来的?怎么来的?通了这么多年的信,光见过照片,这次终于能亲眼见着你了,真是太高兴了!他们是我的孩子尼娜与平塔,我丈夫这会不在。”她拥抱着茜卡说。

“这是我的加拿大朋友:米基、塔吉、普波、比格斯。”茜卡一一做了介绍。

“这是怎么回事?你们表亲,一个在加拿大,另一个却在意大利?”普波问。

“其实很简单,话要从几百年前说起,我们的祖先在日记中都有记述。”玛丽亚解释道。

“怎么了?”

“**11**世纪英诺森教皇决定离开法国的阿维尼翁时,我们的祖先随他一起来到了意大利,在这里定居。不过根据日记记载,茜卡奶奶的奶奶的奶奶的奶奶和她的家人更喜欢冒险,他们在**11**世纪初离开法国,和探险家雅克·卡捷尔一起



在两年前航海到了加拿大。”

“现在我们明白茜卡的冒险性格是从哪儿来的了。”普波挤挤眼睛说。

“那么,说说看,你为什么来这儿看我?当然了,我非常非常高兴见到你。”玛丽亚直言不讳地说道。

“其实,我们来这里是为了完成一项作业,茜卡得做一个课题交给学校,是有关哥伦布之行的。你了解茜卡,不让她实地看看,她什么都写不出来,至少她是这么跟我说的。”普波逗着茜卡玩。

“的确如此,千真万确,茜卡把玩笑话当真了,‘到了意大利,不到处转转,会后悔的。’”

“我很乐意帮你的忙。我们热爱我们的国家,因而对她的了解也比较多,但意大利美丽的山光水色、遍地的古迹以及它那丰富多彩的古代文化遗产,即使用一年时间也看不完。现在嘛,我想你们最好跟上导游,她已经领游客在观看古罗马广场呢。”

“说得对,应该这样。”茜卡说,但没说几句话就得走,茜卡有点不情愿。

“嗯,不过,你们可以在酒店会面。”比格斯建议。

“这很容易,”玛丽亚快活地说,“五点左右见面,再会!”

然后她带着孩子们回家,给他们刷刷毛之



后,换上干净的牛仔裤和栽衫。

第六章

曾是古罗马宗教、政治和商业中心的古罗马广场,如今是一片废墟。这里曾有过露天市场、庙宇神殿、政府大楼,是元老院议员和执政官等政治家们聚会的地方,也是士兵和老百姓聚集的场所。并不是所有的罗马皇帝都受到百姓的爱戴,但他们都因为一两件事件而闻名于世。

“人们经常能听到两个皇帝的名字,”导游说,“罗马日历的七月是以尤利乌斯·恺撒的名字命名的。在尤利乌斯·恺撒统治罗马时期,赫赫有名的罗马帝国版图的扩张已到极限,它还占领了现在叫匈牙利的潘诺尼亚,征服了如今叫法国的高卢,并在南、北、东、西侵占了许多国家。”

“另一个皇帝是坏皇帝尼禄,一个穷奢极欲、十分残忍的家伙,他终日吃喝玩乐、花天酒地,是他下令烧毁了罗马。当时他一边拨弄着他的鲁特琴,一边在附近豪华的大理石皇宫里隔窗看着罗马被一点点烧成废墟。”

这时,塔吉看看茜卡,茜卡又望望比格斯,普波立刻明白了他们眼神意味着什么,大家都饿了。导游也意识到了这点,就建议他们在—



意大利奇遇记

